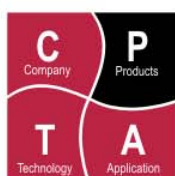
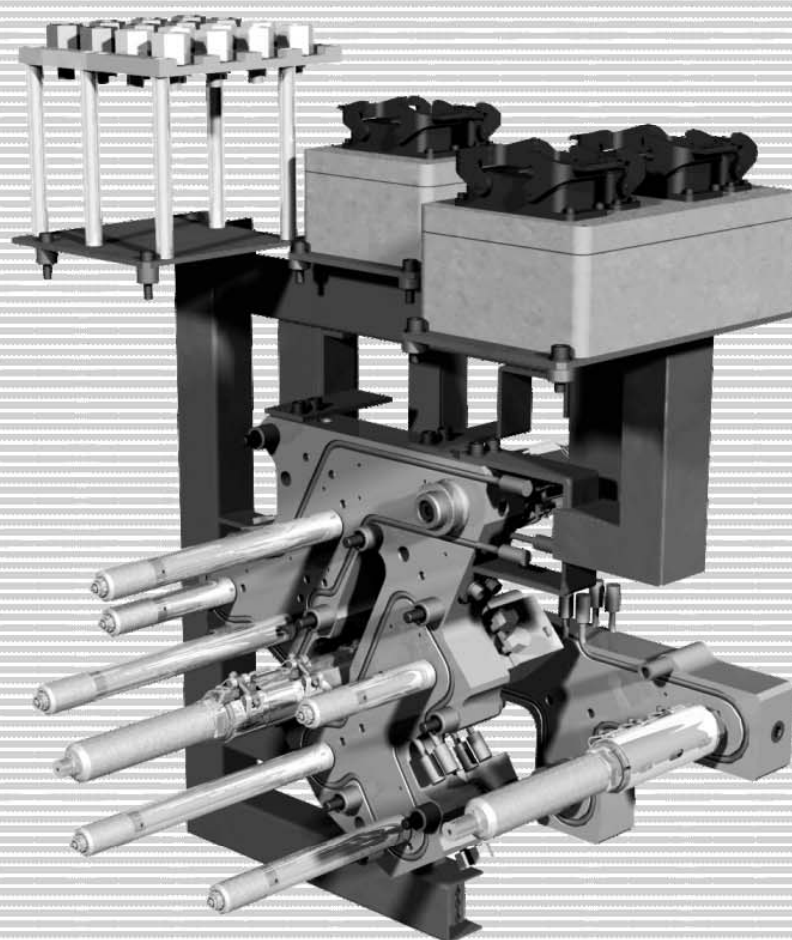


热流道系统

用户手册



Synventive
molding solutions

引言

亲爱的客户

感谢您使用圣万提的热流道系统，基于多年的设计和生产经验，我们有信心为您提供高质量的产品，使用中如有任何疑问，请随时和我们联系。

此手册所包含的基本信息适用于圣万提所有的热流道系统，是正确安装、操作、维护的参考书，也是如何健康安全使用热流道系统的指导书。为保证产品的使用寿命、确保操作者的人身安全，要求用户必须严格遵循手册内容。

热流道系统必须由专业人士安装操作，用户应为自身的安全和设备的完好性负责，圣万提不对因不当使用、安装及操作导致的损伤或损坏负责。

用户应采取必要的安全防护措施如佩戴安全手套、安全耳套、安全眼罩等等。此文件中可能不包含所有的应用注意事项，因此用户操作时必须遵循基本的及其公司内部要求的操作安全规定。

我们对产品的建议出于我们对产品的了解，用户可遵循但不应局限于此。用户可处于自身的考量和计算调整，从而使产品和注塑机及其他设备更好地配合，从而更好地满足注塑过程的需求。

手册旨在为使用热流道模具的加工、生产和注塑人员设计，如果您是工具制造商，请将此手册转交给注塑模具的最终用户。

您忠实的

圣万提注塑工业有限公司

销售中心

USA – Peabody, MA
Synventive Molding Solutions
10 Centennial Drive
Peabody, MA 01960
Tel.: +1 800 367 5662
Tel.: +1 978 750 8065
Fax: +1 978 646 3600
Email: info@synventive.com

Deutschland – Bensheim
Synventive Molding Solutions
GmbH
Heimrodstraße 10
P. O. Box 3123
64625 Bensheim
Tel.: +49 (0)6251 9332-0
Fax: +49 (0)6251 9332-90
Email: infohrde@synventive.com

中国 – 苏州
圣万提注塑工业（苏州）有限公司
苏州工业园区港田工业坊 12B
215021
电话: +86 512 6283 8870
传真: +86 512 6283 8890
Email:
infohrcn@synventive.com

此文件包含重要机密信息，版权归圣万提注塑工业，任何个人或机构在未取得圣万提书面授权的情况下不得全部或部分复制、出售给任何第三方机构及个人。

© Copyright 2009 Synventive Molding Solutions.

全球办公室

Australia & New Zealand

17 Campbell Avenue
Normanhurst, 2076
Australia
Tel/ Fax : +61 2 9489 4869
Email: poole_kevin@hotmail.com

Brazil

Synventive Molding Solutions Ltda.
Rua Atucuri, 670
03411-000 Tatuapé
Sao Paulo - SP
Tel.: +55 (11) 6191 3433
Fax: +55 (11) 6191 2399
Email: synventive@uol.com.br

Canada

Precision Mold Supplies Ltd.
574-52nd Street
Delta, BC V4M 3S5 Canada
Tel.: +1 (604) 943 7702
Fax: +1 (604) 943 0972

Canada

Lutek Plastics Equipment, Inc.
2274 Street Francois
Dorval Quebec H9P 1K2 Canada
Tel.: +1 (514) 421 8963
Fax: +1 (514) 421 3979

中国苏州

圣万提注塑工业（苏州）有限公司
苏州工业园区港田工业坊 12B
邮编: 215021
电话: +86 512 6283 8870
传真: +86 512 6283 8890
Email: infohrcn@synventive.com

中国深圳

圣万提注塑工业（苏州）有限公司
深圳分公司
深圳市深南大道西 188 号
新豪方大厦 14D
邮编: 518001
电话: +86 755 8231 5157
传真: +86 755 8221 5594
Email: infohrhk@synventive.com

Česká republika

Synventive Molding Solutions s.r.o.
Náměstí 5.května 2
250 88 Čelákovice
Tel.: +420 326 992 038
Fax: + 420 326 992 292
Email: infohrcz@synventive.com

Denmark/ Sweden/ Norway

Synventive Molding Solutions ApS
St. Kongensgade 62
DK 1264 København K
Tel.: +45 33 93 1629
Fax: +45 33 93 6130
Email: infohrsc@synventive.com

Finland

CLE Group
Santalantie 25
P. O. Box 66
SF 10901 Hanko
Tel.: +358 (0) 19 280 7200
Fax: +358 (0) 19 248 4323

France

Synventive Molding Solutions SAS
23, Boucle de la Ramée
38070 Saint Quentin-Fallavier
Tel.: +33 (0) 4 7499 1600
Fax: +33 (0) 4 7494 3481
Email: infohfr@synventive.com

Germany

Synventive Molding Solutions GmbH
Heimrodstraße 10
64625 Bensheim
P. O. Box 3123
64615 Bensheim
Tel.: +49 (0) 6251 93 320
Fax: +49 (0) 6251 93 3290
Email: infohfrde@synventive.com

India

Synventive Molding Solutions JBJ Pvt. Ltd.
#5, Aditi Commerce
Baner Road, Baner
Pune 411045, India
Tel.: +91 80 2558 0024
Fax: +91 80 25327426
Email: infohri@synventive.com

Israel

A. D. B Israel
50, Hagana Street
Givataim 53 448
Tel.: +972 3 732 5446
Fax: +972 3 732 5445

Italy

Synventive Molding Solutions Srl.
Via C. Romani, 39
20091 Bresso (MI)
Tel.: +39 02 6650 4988
Fax: +39 02 6650 8514
Email: infohrit@synventive.com

Japan

Synventive Molding Solutions K.K.
6F of Masuni No. 1 Building
2-4-6 Shin-Yokohama
Kouhoku-ku, Yokohama City, Kanagawa Pref.
Japan 222-0033
Tel: +81 45 472 1239
Fax: +81 45 472 1163
Email: mshimizu@synvnetive.com

Korea

Synventive Molding Solutions (Suzhou) Co. Ltd.
Korea Branch
#606, 104Prigio 1Cha,337
Sindoeim-dong, Guro-qu, Seoul
152-887 Korea
Tel : +82 2 3439 7242
Fax: +82 2 3439 7243
Email: ichoi@synventive.com

Netherlands

Synventive Molding Solutions B.V.
De Lind 21
4841 KC Prinsenbeek
Tel.: +31 (0) 76 5430 886
Fax: +31 (0) 76 5430 887
Email: infohnl@synventive.com

Poland

Synventive Molding Solutions
s.r.o. Sp. Z o.o. Oddział w Polsce
ul. Dworcowa 76
85-010 Bydgoszcz
Tel.: +48 (0) 52 323 12 00
Fax: +48 (0) 52 323 12 01

Portugal

Synventive Molding Solutions Lda
Rua Glória Barata Rodrigues, No 289
2415-577 Leiria
Tel.: +351 244 829 790
Fax: +351 244 829 799
Email: infohrp@synventive.com

Singapore

Synventive Molding Solutions Pte Ltd.
Block 5000, Techplace II
#04-10, Ang Mo Kio Ave 5
Singapore 569870
Tel.: +65 6536 8093
Fax: +65 6536 5660
Email: infohrs@synventive.com

Slovensko

Synventive Molding Solutions s.r.o.-org. zl.
Gogolova 18
851 01 Bratislava
Tel.: +421 2 63 82 92 48
Fax: +421 2 63 82 92 48
Email: infohrsk@synventive.com

United Kingdom

Synventive Molding Solutions Ltd.
Unit 1, Silver Birches Business Park
Aston Road, Bromsgrove
Worcestershire B60 3EX
Tel.: 00800 7968 3684
Fax: 00800 3297 9683
Email: infohruk@synventive.com

USA - Peabody, MA

Synventive Molding Solutions
10 Centennial Drive
Peabody, MA 01960
Tel.: +1 800 367 5662
Tel.: +1 978 750 8065
Fax: +1 978 646 3600
Email: info@synventive.com

USA - Troy, MI

Synventive Molding Solutions
Michigan Service Center
1100 Piedmont
Troy, MI 48063-1966
Tel.: +1 248 457 0761
Fax: +1 248 457 0791
Email: info@synventive.com

一致性声明

Wir/ We

Synventive Molding Solutions GmbH

Name des Anbieters/ Suppliers name

Heimrodstrasse 10, 64625 Bensheim, Germany

Anschrift/ Address

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt/ declare under our sole responsibility that the product

Heißkanalsystem/ Hot Runner System

Bezeichnung, Typ oder Modell, Los-, Chargen-, oder Seriennummern, möglichst Herkunft und Stückzahl/ Name, type or model, lot, batch or serial number, possibly sources and numbers of items

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/ den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) übereinstimmt/
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

EN 60204-1:2006

Titel und/ oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokument(e)/ title and/ or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s)

Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n)/ Following the provisions of directive(s)

98/37/EG

2006/95/EG

Bensheim, 22.09.2008

Ort und Datum der Ausstellung/ Place and date of issue

Norbert Scheid, President Europe & Sales
Andreas Müller, Vice President Operations Europe

Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung des Befugten/
Name and signature or equivalent marking of authorized person

目录

1	产品描述	8
1.1	喷嘴类型	8
1.1.1	API 热量传输	8
1.1.2	APT 热量传输	8
1.1.2.1	热管技术	9
1.1.3	单点喷嘴	9
1.1.4	滑动式喷嘴	10
1.1.5	螺纹式喷嘴	10
1.2	热半模	11
1.3	热流道系统使用注意事项	11
1.3.1	和热流道的设计用途相同	11
1.3.2	违背热流道的设计用途	11
2	安全操作	12
2.1	安全指示及安全符号	12
2.2	通用安规	12
2.2.1	加热器的安全操作	13
3	安装前的准备	14
3.1	拆箱	14
3.2	热流道系统和避空的清洁	15
4	热流道系统的安装和调整	17
4.1	通用安装指导	17
4.1.1	对注塑模的要求	17
4.1.2	对温控器的要求	18
4.2	滑动式喷嘴热流道系统的安装	19
4.2.1	喷嘴头的调整	19
4.2.2	喷嘴的安装	20
4.2.3	中心支撑块和支柱的调整	21
4.2.3.1	VC、VD 系列分流板中心支撑块的调整	21
4.2.3.2	VE 和 VF 型分流板中心支撑块的调整	22
4.2.4	定位销的调整及分流板的安装	23
4.2.5	流道板顶部检查	24
4.2.6	支柱和膨胀尺寸 Z 的调整	26

4.2.7 热流道系统和模板的最终安装.....	27
5 热流道系统的启动	28
5.1 连接电源	28
5.1.1 接地检查	29
5.1.2 加热器接地检查	29
5.1.3 加热器的连接信息	30
5.1.3.1 热电偶的颜色标准	30
5.2 热流道系统的启动	30
5.3 换色	32
5.3.1 直触式喷嘴的换色	32
5.3.2 带隔热帽不带可更换型腔模板喷嘴的换色	33
5.3.3 带隔热帽和可更换型腔模板喷嘴的换色	33
5.4 热流道系统的关闭	34
5.5 停机期间热流道系统的保存	35
6 缺陷判定和故障处理	36
6.1 缺陷对照表	36
7 保养和维修	41
7.1 针阀式热流道系统的维修	41
7.1.1 针阀式热流道系统维修检查清单	41
7.2 油缸和气缸	42
7.2.1 HYC 系列油缸密封圈的更换	43
7.2.1.1 安装、拆卸油缸的工具	44
7.2.1.2 拆卸油缸	45
7.2.1.3 活塞密封圈的安装	47
7.2.1.4 调校螺丝的安装	48
7.2.1.5 安装缸体调整环	49
7.3 阀针	50
7.3.1 阀针的拆卸	50
7.3.2 调整阀针高度	51
7.3.2.1 圆柱形密封胶阀针高度的调整	51
7.3.2.2 圆锥形密封胶阀针高度的调整	52
7.4 喷嘴	53
7.4.1 单喷嘴和分流板喷嘴的拆卸	54
7.4.2 喷嘴头的拆卸	55

7.4.2.1 喷嘴本体加热器失效时喷嘴头的拆卸	56
7.4.3 分流梭的拆卸	57
7.4.3.1 单点喷嘴分流梭的拆卸	57
7.4.4 固定喷嘴头的拆卸	59
7.4.5 喷嘴头的安装	61
7.4.5.1 单喷嘴的组装	62
8 停机	64
8.1 系统返回维修	64
8.2 废弃处理	64
9 附录	65
9.1 使用单位	65
9.2 扭力	66
9.2.1 满足 DIN912/ISO4762 螺栓使用附件条款	66
9.2.2 工具规格	66
9.2.3 圣万提扭力规格表 SPI02.01	67
9.3 质保	68
9.4 专利	68
9.5 术语和缩略语	69